

Du livre à la scène : les 4e font vivre *Cyrano de Bergerac*

Carnet de bord d'une aventure théâtrale et orale

« À la fin de l'envoi, nous lisons ! »

[Projet d'Éducation Artistique et Culturelle / Épreuve orale du Brevet — Parcours Culturel]

1- Dans les coulisses de la lecture théâtralisée / Travail préparatoire

Nous avons d'abord lu *Cyrano de Bergerac* à la maison et nous l'avons étudié en classe pour mieux comprendre le texte. Nous avons travaillé en deux groupes (demi-classes). Pour commencer, dans chaque groupe, nous avons distribué les rôles à quelques personnes et donné certaines parties du texte au chœur (le reste des élèves). Nous nous sommes entraînés à lire en demi-groupe, puis en classe entière. Nous avons effectué quelques changements d'attribution des rôles et certaines parties ont été réattribuées au chœur. Pendant ce temps, nous nous sommes entraînés à lire nos extraits à la maison de façon théâtrale (en parlant fort, en articulant et en y mettant de l'émotion).

Ensuite, nous avons commencé à répéter dans le hall. Nous nous sommes entraînés à lire le texte tout en exécutant une petite mise en scène (scène du balcon, placement des lecteurs et des chœurs). Le jour de la représentation, pendant la répétition générale, nous avons découvert la mise en scène des deux autres classes qui avaient répété de leur côté leurs textes et leurs déplacements. Nous avons pu travailler la pièce en entier (même si elle était abrégée), avec les discours de début et de fin ainsi que les saluts.

Nous avons organisé une soirée de lecture sur le thème de *Cyrano de Bergerac*. Tout ce grand projet débuta tout d'abord avec le déchiffrage et l'étude de cette pièce de théâtre à la renommée nationale. Durant plusieurs cours, nous nous occupâmes donc d'approfondir cet illustre texte, qui cache des messages puissants, à travers divers personnages particuliers. Plus nous avançons dans l'examen de ce chef-d'œuvre, plus je me pris d'une passion brûlante pour cette pièce. Chaque réplique, chaque tirade renforçait ma certitude que — non pas que j'en aie douté un instant — Edmond Rostand fut un génie, que dis-je un génie, un thaumaturge de la littérature ! Tous ses vers, ses tirades montant en puissance, ses façons détournées d'aborder les problèmes de la société, tout ceci le prouve sans

équivoque : ce fut un formidable auteur. Mais je m'éparpille ! Je disais donc qu'après l'étude de *Cyrano de Bergerac*, nous décidâmes de présenter une lecture sur ce thème. Nous prîmes donc des tirades, des échanges, et distribuâmes les rôles.

Personnellement, ma peur de paraître devant un auditoire l'emporta, et je ne pris aucun rôle. C'est un choix que j'ai quelque peu regretté, car la lecture de ce texte qui m'avait tant captivé m'aurait enchanté. De plus, cela m'aurait sûrement été très bénéfique. Malgré tout, mon expérience dans le chœur fut très agréable : le peu de répliques me permit de profiter amplement de la performance remarquable de mes camarades, qui s'appliquaient à incarner leur personnage dans leurs répliques. Cela me permit aussi de revivre ce texte fabuleux, oralement cette fois, ce qui fut une expérience tout aussi fascinante que de le lire. Nous nous entraînâmes à maintes reprises et, en dépit de quelques séances où le stress commençait à se faire sentir, ces répétitions furent des souvenirs précieux que je garderai pendant longtemps.

Pour ce travail, nous avons pris des extraits du livre *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand, que nous avons lu au début de l'année. Nous avons appris à lire théâtralement en classe. Pour cela, nous avons dû répéter plusieurs fois à la maison et en classe, ce qui nous a permis de réaliser un beau travail de groupe. Nous avons vu différentes pièces inspirées de *Cyrano de Bergerac*, ce qui a été très intéressant pour visualiser la façon dont il fallait projeter la voix et entrer dans le rôle comme de vrais comédiens ! Nous avons fait un enregistrement du texte que nous devions lire, puis nous l'avons envoyé pour pouvoir être notés et comprendre ce que nous avions du mal à faire, ce qui nous a permis de progresser !

Pour commencer, nous avons dû lire *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand. Nous avons beaucoup travaillé sur ce livre. Mme Tijani nous a distribué un petit livret où il y avait des scènes et des narrations (en version abrégée) et nous a attribué des rôles. Nous nous sommes beaucoup entraînés, autant en cours qu'à la maison. Nous avons beaucoup travaillé sur la façon de porter la voix. J'avoue que cela a été assez dur, cependant je suis

fière du résultat. Jouer une scène à deux est assez compliqué et notre scène n'était pas des plus simples, mais je pense que mon binôme a bien réussi.

Nous avons commencé par acheter et lire le livre *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand. En français, nous avons étudié, analysé et découvert toutes les parties importantes de cette histoire. Quand la professeure nous a annoncé la soirée lecture de ce livre, nous l'avons travaillé encore plus en profondeur. Nous avons étudié les sentiments de chaque personnage (Cyrano, Christian et Roxane en particulier). Nous avons travaillé en groupe en écrivant des textes à la manière d'Edmond Rostand sur sa célèbre réplique du nez, et individuellement en nous enregistrant sur des parties choisies. Nous avons également répété (en classe et à la maison) pour présenter cette performance.

Mme Tijani a proposé d'organiser une soirée autour de l'œuvre de *Cyrano de Bergerac*. La majorité des élèves a été d'accord pour s'engager dans ce projet. J'ai personnellement été d'accord et je me suis engagé à cent pour cent.

Après avoir sélectionné les personnes qui devaient faire le chœur ou le dialogue, nous nous sommes entraînés en classe entière et en demi-groupe à lire nos parties de manière théâtrale. Puis, je me suis entraîné à la maison à réciter mon passage. Le travail d'enregistrement demandé par Mme Tijani m'a permis de m'écouter et d'essayer de m'ajuster. Nous avons répété plusieurs fois dans le hall pour nous mettre en situation.

En classe de français, Madame Tijani nous a distribué, à chaque demi-groupe de toutes les classes de 4e, un livret contenant la partie du livre *Cyrano de Bergerac* écrit par Edmond Rostand qui nous concernait ; elle avait préalablement enlevé quelques éléments pour réajuster le texte. Elle a choisi les différents élèves qui allaient incarner les personnages et le chœur. Nous avons ensuite fait plusieurs répétitions pour nous entraîner à bien lire. Le jour même de la soirée lecture, nous avons fait une répétition en demi-groupe, une en

classe entière avec notre classe, puis, après les cours, tous les 4e se sont réunis pour faire une répétition tous ensemble afin de visualiser la soirée. C'était la première fois que nous le faisions avec tous les 4e réunis. Chez moi, je me suis entraînée à lire fort et distinctement grâce aux conseils de mes parents. La veille, j'ai également préparé des cookies pour le verre de l'amitié qui s'est tenu après la lecture.

En classe, nous avons tout d'abord commencé par lire le livre et l'étudier, puis nous avons commencé à répartir tous les rôles, les répliques à dire et l'ordre de passage. Chez moi, j'ai appris toutes mes répliques par cœur car c'était assez facile, et je me suis entraînée chaque soir pour ne pas bégayer ou oublier pendant la représentation. En classe, nous avons d'abord commencé l'entraînement en demi-groupe pour que ce soit plus facile, puis régulièrement en classe entière pour être prêts. Grâce aux conseils de la professeure, nous avons appris à améliorer la manière de prononcer certaines répliques et à porter notre voix pour que tout le monde puisse nous entendre. Ensuite, nous nous sommes entraînés dans le hall du collège pour savoir où nous allions être placés. Après avoir essayé plusieurs positions, nous en avons trouvé une où tout le monde était bien visible, puis nous avons répété dans cette configuration. Nous nous sommes entraînés régulièrement, presque à tous les cours de français, et je pense que cela nous a bien préparés pour la représentation finale. Le jour de la représentation, nous nous sommes entraînés durant tout le cours de français, puis de 16h45 à 17h30 avec les trois classes de quatrième pour finaliser les derniers détails importants.

Avant la soirée, nous avons travaillé sur la pièce *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand. Au début, en classe, nous nous sommes répartis les différents rôles. Ensuite, nous nous sommes entraînés à lire nos passages en projetant bien la voix et en articulant. Chaque élève a dû enregistrer sa partie en la lisant de manière théâtrale, puis l'envoyer à la professeure via la messagerie. Nous avons fait plusieurs répétitions en classe et dans le hall du collège, ce qui nous a permis de beaucoup progresser. Nous avons également déterminé les emplacements de chacun.

À la maison, nous nous sommes entraînés à lire nos passages avec expressivité.

Tout d'abord, à la fin d'une évaluation que nous avons faite sur *Cyrano*, il y avait un sondage pour savoir si nous étions favorables à l'idée de réaliser ce projet dont nous avons déjà parlé en classe, et quels seraient nos engagements. Le projet était donc de faire une soirée de lecture de *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand, les trois classes de 4ème réunies, en présence des parents. Suite aux avis favorables du sondage, le projet a été officialisé. Mme Tijani nous a distribué des brochures avec les textes que nous allions lire. Elle avait sélectionné seulement les parties les plus importantes du récit et les avait divisées en six parties pour les groupes 1 et 2 des trois classes de 4ème. Nous avons réparti les rôles en classe : certains élèves jouaient les rôles importants et avaient davantage de texte, tandis que d'autres faisaient les chœurs à certains moments, avec un passage que l'on se partageait en disant par exemple un mot chacun ou une partie en même temps. Nous avons commencé à nous entraîner à lire théâtralement en demi-groupe, avec parfois des notes sur nos prestations, puis en classe entière. Nous avons également fait des répétitions dans le hall du collège où se déroulerait la soirée, pour voir la disposition de la classe. Pour que les répétitions soient de meilleure qualité, nous nous sommes entraînés à la maison à lire notre passage, et nous avons envoyé à Mme Tijani un enregistrement de notre lecture qui a été évalué. Nous avons ainsi répété de nombreuses fois à la maison et, à un moment, à presque tous les cours, jusqu'au jour de la soirée où il y a eu, une heure avant le début, une répétition générale avec les trois classes de 4ème.

Dans notre classe, nous avons travaillé et nous nous sommes réparti les rôles en demi-groupe. Nous avons fait des tests pour attribuer chaque rôle : après plusieurs essais, nous avons réussi à tous les répartir. Dans le groupe 1 et dans le groupe 2, nous avons attribué les rôles principaux, le chœur et les narrations, puis nous avons commencé les répétitions. Il fallait articuler et parler avec une voix théâtrale. Je trouve qu'on s'en est plutôt bien sorti ! Tout le monde a fait un effort, même si c'était un peu difficile. Ce qui était bien, c'est que

nous avons tout pour réussir : nous faisons des répétitions debout dans la classe et sur des estrades dans le hall. On a dû aussi s'entraîner à bien projeter notre voix et à articuler. Pour cela, on a dû s'enregistrer à la maison en lisant nos parties. Moi, j'étais dans le chœur, je n'avais pas de rôle principal ni de narration. J'étais donc obligé d'apprendre ma partie par cœur et de la réciter avec une voix théâtrale, bien articulée, sans parler ni trop vite ni trop doucement. Je pense que j'ai bien réussi. Selon moi, tout le monde a pris ce projet au sérieux. Madame Tijani, vous avez vraiment tout fait pour que tout soit bien organisé : vous avez acheté des micros exprès, vous avez fait des affiches pour la soirée et vous avez préparé un verre de l'amitié. C'était bien parce qu'on s'est entraînés beaucoup de fois, donc pendant la soirée, nous étions bien organisés. Je me suis beaucoup entraîné chez moi. J'ai vraiment aimé les répétitions pour ce projet !

2- La soirée Cyrano

Les parents sont entrés, nous avons joué la pièce, et je trouve que l'ensemble rendait vraiment bien. Les élèves jouaient bien leurs rôles en y mettant le ton. Ils ne lisaient pas, ils se parlaient ! La scène du balcon m'a beaucoup plu. Quand ils dialoguaient, Gabriel S., Gabriel P. et Hafsa, sans baisser la voix, nous faisaient comprendre quand Cyrano, Christian et Roxane chuchotaient ou se parlaient. Et l'utilisation des escaliers pour représenter le balcon a apporté de l'originalité et du théâtre dans une lecture.

Je pense que la représentation a plu au public car ils ont réagi à la pièce, beaucoup applaudi et certains ont même filmé. J'ai bien aimé le verre de l'amitié ! Certains élèves prenaient les bols et allaient proposer de la nourriture aux parents. J'ai passé un bon moment avec mes amis.

Le travail préparatoire perdura jusqu'au jour de la représentation où, les quatre classes de 4ème réunies, nous fîmes un filage général. Disposés dans le hall selon notre classe et nos rôles, nous devions monter sur la petite estrade qui fut disposée en plein centre afin de dire nos répliques (à part le chœur, en raison de notre nombre important). Nous procédâmes aux derniers réglages et fîmes la répétition générale. Chaque classe passa tour à tour,

chaque élève ne prononçant que le premier mot de sa réplique pour garder le secret et ménager la surprise pour les autres, qui purent ainsi, durant le déroulement de la soirée, découvrir le texte de leurs camarades d'autres classes en même temps que l'auditoire. À mesure que l'heure fatidique approchait, je pouvais subodorer l'anxiété de mes pairs, mais je m'évertuai à en faire abstraction pour me concentrer uniquement sur ma performance. En effet, on m'avait rajouté au dernier moment un texte de présentation de la soirée, ce qui ne m'aida pas à garder mon calme. Puis les parents entrèrent, et tout changea. Tous les élèves donnèrent le meilleur d'eux-mêmes, et le mélange de leur travail acharné et de leur passion donna un résultat divin. En ce qui me concerne, spectatrice d'une performance aussi magistrale que celle-ci, je fus émue, et je ne doute point qu'il en fut de même pour le public.

Le jour de la représentation, nous nous sommes tous rendus dans la salle de français, où notre professeure nous a expliqué le déroulement de la soirée. Nous avons eu une courte pause avant les répétitions, puis dès qu'elles se sont terminées, les parents sont entrés et ont assisté à notre représentation. Nous avons tous lu nos répliques en essayant de les dire de la meilleure façon possible. Les personnes du chœur ne bougeaient pas de place, tandis que ceux qui avaient des dialogues sont montés sur une estrade devant le public, ce qui nous a aidés à mieux projeter notre voix. Après les salutations et les textes de fin, le collège a proposé un buffet pour les parents et les élèves, qui a plu à absolument tout le monde. Personnellement, cette soirée m'a beaucoup plu ; j'ai beaucoup aimé l'idée de lire devant nos parents ce que nous avons travaillé, et cela leur a également beaucoup plu.

Ce que j'ai beaucoup apprécié dans la représentation, c'est le fait que les trois parties jouées par les trois classes de 4ème racontent l'intégralité de l'histoire en reprenant les moments les plus importants de la pièce.

J'ai trouvé que la soirée était très bien. J'avais un peu peur que ce soit long par rapport au temps alloué à chaque classe, mais c'est passé tout seul. C'était intéressant de découvrir le travail des autres classes en même temps que les parents parce qu'en dépit des répétitions, nous avons toujours la surprise. J'ai bien aimé la disposition parce qu'en tant qu'élève, on pouvait voir tout le monde, tout comme les parents. Le fait qu'il y ait une estrade a permis au public de pouvoir bien voir les élèves.

J'ai vraiment adoré ce projet, notamment le fait d'entendre ce que les autres classes ont fait ! Je trouve que faire des projets en classe, c'est une bonne idée. J'espère que nous pourrons refaire ce genre de projet en classe car c'était vraiment bien réussi ! Je remercie aussi les gens qui ont fait le buffet car c'était très bon !

La soirée s'est bien passée, nous avons commencé à l'heure et les parents étaient très attentifs. Les lectures étaient fluides, audibles et bien articulées (j'ai particulièrement apprécié celle de Dalva qui était très théâtrale et agréable à écouter). Concernant ma lecture, je suis assez fière de moi car je pense avoir parlé assez fort.

Le jeudi 09 avril 2026, nous avons proposé aux parents et aux autres professeurs d'assister à notre soirée autour de *Cyrano*. La soirée s'est très bien passée. Des élèves ont présenté le déroulé de la soirée. Ils ont dit qu'il y aurait trois parties, une pour chacune des classes. La classe de 4ème 1 a commencé sa lecture. C'était bien. Ensuite, est venu le tour de la classe de 4ème 2. Leur passage était très agréable à écouter. Enfin, la dernière classe, la 4ème 3, ma classe, a présenté la fin de l'histoire de *Cyrano de Bergerac*. À la fin du dernier passage, un élève est monté sur la scène pour inviter les spectateurs au buffet.

La soirée s'est bien passée. J'ai beaucoup apprécié écouter les autres classes et découvrir les textes qu'elles avaient à lire. Un des points négatifs, c'est qu'il y avait beaucoup de soleil et qu'il faisait très chaud. J'ai trouvé agréable et chaleureux le verre de l'amitié qui a été organisé. J'ai apprécié plusieurs lectures d'élèves, mais j'ai particulièrement apprécié la lecture de Dalva, de 4ème 1.

J'ai beaucoup apprécié la soirée car c'était bien joué par pratiquement tous les élèves et j'ai adoré le passage de certains élèves. J'ai passé un très bon moment entourée de mes amies et de tous ces parents qui étaient heureux et riaient à certains passages drôles, ce qui m'a aussi fait rire. J'ai essayé d'être la plus concentrée possible. Le moment du buffet était très sympa : j'ai pu me détendre avec mes amies et j'ai aussi pu aller voir les parents de mes amies pour leur parler. J'ai aidé à distribuer à manger pour les parents et j'ai aidé à ranger les verres quand tout le monde commençait à partir.

J'ai aimé cette soirée car elle a permis de voir les différentes interprétations des élèves dans différentes scènes. J'ai beaucoup aimé, en particulier, l'interprétation de la scène du balcon dans laquelle Cyrano peut exprimer son amour à Roxane sans être vu. On a pu continuer ce moment de partage entre nous avec les parents autour d'un buffet très apprécié !

J'ai beaucoup aimé la soirée.

Au début, la professeure a lu un texte d'ouverture, puis quelques élèves ont présenté des textes d'introduction.

Ensuite, il y a eu la lecture des différents extraits de *Cyrano*, présentés par les élèves. Les lectures étaient variées, intéressantes et globalement très réussies. Le public était attentif.

Une élève a ensuite lu un texte qu'elle avait rédigé pour résumer l'histoire de *Cyrano*, ce qui a permis de clôturer les lectures.

À la fin, nous avons fait un salut final, puis un buffet a été proposé. J'ai beaucoup apprécié ce moment, car il a permis de discuter et de passer un bon moment ensemble.

La soirée était dynamique et très intéressante. Les élèves ont bien lu, en mettant de l'intonation et de l'expressivité, ce qui rendait le texte vivant.

Tout le monde semblait content d'écouter et de lire. C'était très agréable.

J'ai beaucoup aimé cette soirée car, malgré la chaleur, je n'ai pas vu le temps passer avec ces lectures qui étaient dans l'ensemble de bonne qualité. J'ai trouvé que les extraits avaient bien été choisis, car ce n'était ni trop long ni trop abrégé. La répartition des rôles était également bien faite, car les rôles les plus importants étaient joués par des élèves qui ont globalement très bien lu, tandis que les chœurs permettaient que la lecture soit plus animée. Après la lecture, le verre de l'amitié était une bonne chose pour conclure cette soirée.

Pendant la soirée, je trouve qu'on était tous concentrés et prêts à articuler ainsi qu'à porter la voix. Je trouve que les parents étaient nombreux ; c'était bien parce qu'il y avait du public. La lecture de *Cyrano de Bergerac* était compréhensible et bien organisée. L'estrade au milieu permettait de mieux différencier les personnages. À la fin de la soirée, il y avait un goûter. Cela permettait de réunir les parents pour discuter, et aux enfants de manger. En conclusion, la soirée lecture de *Cyrano de Bergerac* était vraiment bien réussie !

3- Bilans personnels

Pour moi, cette représentation fut une vraie prise de conscience : ma timidité, qui m'avait jusque-là freiné, m'avait empêché de lire ce texte. Maintenant, je sens que la prochaine fois, j'aurai le courage de prendre cette responsabilité, mais encore faut-il que je trouve un texte aussi fascinant que *Cyrano de Bergerac*. En plus de m'avoir fait prendre confiance en moi, les répétitions de cette pièce m'ont appris qu'un tout petit effort, de la part de chaque personne d'un groupe, peut donner quelque chose de vraiment magique. Au-delà de la

lecture, ce texte en lui-même m'a appris qu'au final, les différences physiques ne font rien, et que la vraie beauté est intérieure, dans la personnalité, dans l'âme. Et qu'en vérité, avoir une particularité que les gens jugent « moche » permet d'éloigner toutes les personnes superficielles qui critiquent, et de ne garder auprès de soi que des amis sincères, qui voient au-delà des apparences. Cyrano m'a appris qu'être différent est une force, pas une faiblesse. Je peux vous dire que cette pièce m'a enseigné des valeurs, des vérités, et que mon cœur en ressort plus léger.

J'ai appris à mieux porter ma voix sans crier. Je pense que j'aurais pu mettre un peu plus d'intonation et plus interagir avec mon binôme.

Ce travail m'a permis de progresser à l'oral, notamment en lecture expressive. J'ai gagné en fluidité, mais il faut encore que je la travaille.

Personnellement, j'ai fait partie du chœur. J'ai bien aimé le faire, je me suis amélioré et cela m'a aidé à avoir confiance en moi en parlant en public.

J'ai adoré l'expérience, notamment la possibilité de jouer un rôle. Cela m'a aidée à progresser dans de nombreux domaines, notamment pour adopter une voix théâtrale, projeter ma voix et m'immerger dans une pièce.

Ce projet m'a appris à projeter ma voix et à parler de manière théâtrale. Le fait d'être plus à l'aise devant un public était compliqué pour moi au début, je suis donc très contente d'avoir acquis des compétences avec lesquelles j'avais du mal !

Je trouve que j'ai appris à un peu plus porter ma voix, mais il faut que j'apprenne à lire moins vite.

J'apprends peu à peu à gérer mon stress, même s'il faut encore faire beaucoup de progrès. Cela est assez handicapant pour moi car, ayant du potentiel, c'est assez dur de ne pas pouvoir l'exploiter à 100 %, mais il y a malgré tout du progrès. J'ai également perfectionné ma capacité à faire porter ma voix.

Nous nous sommes particulièrement concentrés sur la projection de la voix, et cela n'a pas été facile. À la première séance, j'ai été très mauvais, mais petit à petit je me suis beaucoup entraîné et amélioré. Les points à améliorer ne sont pas aussi nombreux que les deux fois précédentes. À présent, pour rendre ma lecture plus agréable, je pense qu'il faudrait que je regarde plus le public et que je parle moins vite.

J'ai appris l'histoire de Roxane, ses décisions et ses amours. Cela m'a permis de mieux comprendre le personnage que j'allais interpréter, et cela m'a poussé à projeter ma voix et à être expressif malgré le stress.

Je trouve que j'ai quasiment atteint mon objectif et que j'ai beaucoup progressé sur la projection de la voix et l'articulation. Je pense que cette expérience nous apporte à tous de l'aisance pour parler théâtralement, et avec ce genre de projet, on développe également de la cohésion de groupe.

J'ai fait beaucoup de progrès sur ma voix : j'arrive de mieux en mieux à la projeter. Je pense pouvoir encore faire des efforts sur ma posture (jambes croisées, gestes parasites...), mais sinon je suis assez contente de moi pour cette représentation.

Ce travail m'a permis de mieux ressentir les sentiments des personnages de la pièce. J'ai continué d'apprendre à mieux m'exprimer en public, à mieux articuler. Je ne ressens presque plus de stress lorsque je dois prendre la parole. Il y avait beaucoup de ponctuation dans mes répliques. Je ne savais pas bien comment l'exprimer à l'oral, et pourtant je sentais bien que les points d'interrogation, d'exclamation et de suspension utilisés traduisaient bien les émotions de Cyrano.

J'ai appris à mieux parler à l'oral, surtout à projeter ma voix et à articuler.

Nous avons appris à lire de manière théâtrale, en mettant de l'intonation, ce qui rend les textes plus vivants.

J'ai également compris qu'en parlant plus fort, on parle aussi plus distinctement et plus lentement.

J'ai appris à porter ma voix pour parler plus fort et à mettre une intonation théâtrale. J'ai aussi appris à moins accrocher les mots et à avoir une lecture plus fluide. Je suis assez fière de moi pour ce travail.

Grâce à cette lecture, j'ai réalisé quelques progrès. J'ai appris à parler fort mais sans crier, en articulant et en mettant le ton. J'ai progressé, mais il faut encore que je parle bien plus fort, car ma mère m'a dit qu'elle ne m'avait pas bien entendue. J'ai appris l'importance de mettre le ton et l'émotion. Par exemple, quand Alban dit : « Tonnerre, sortez tous ! », cela apporte de la vivacité à la scène et de l'émotion au public.

4- Regards extérieurs et échos des familles

Encore une belle prestation pour les élèves de 4ème qui se sont impliqués dans cette interprétation de *Cyrano* et ont su donner vie au texte. Leur travail, la singularité et la sincérité de chaque élève ont ajouté une dimension émouvante à ce moment où chacun, à son niveau, a su repousser une limite dans l'appréhension (bien légitime) de s'exposer au regard des autres.

Un billet pour une pièce.

Nous sommes arrivés ce jeudi un peu en avance au Royal Marengo Hall parmi les premiers invités, ce qui nous a permis de nous placer librement, côté jardin. Nos hôtes, la compagnie théâtrale, actrices et acteurs en herbe, étaient déjà en place, prêts à nous faire vivre ce à quoi nous ne nous attendions pas : une représentation de *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand orchestrée à la perfection, dans laquelle 1000 visages ont défilé pour nous faire (re)découvrir les différentes facettes des personnages principaux. Nous avons été ébahis, que dis-je, estomaqués par l'actorat offert par les élèves ! Le soleil ardent, projecteur zélé, était même figé tel un spectateur médusé par autant d'étincelles. Nous avons été transportés un instant, en totale immersion, absorbés par l'histoire narrée et jouée de façon crédible et nuancée, sans l'ombre d'une hésitation, dans un rythme maîtrisé, pendant que le régisseur consolait le souffleur qui ne trouvait pas sa place. Et « à la fin de l'envoi », nous avons été touchés. Merci pour ce voyage immobile.

Mme Tijani, vous avez eu du flair pour dénicher des prodiges du théâtre en vers. Est-ce qu'on peut dire que vous avez su leur tirer les vers du nez ?

J'ai passé un agréable moment. J'ai aimé la représentation car la mise en scène était variée. Les interventions des différents élèves et leurs interprétations étaient soignées. J'ai apprécié le travail de Madame Tijani et l'implication des élèves. Un grand merci pour le verre de l'amitié, nous avons été gâtés. J'espère assister à une autre représentation avant la fin de l'année.

J'ai eu, suite à cette soirée, différents retours. Mes amis, soulagés que la pression soit retombée, m'ont confié que cette soirée, aussi stressante fut-elle, fut tout de même agréable : un moment où tous les groupes d'élèves, même ceux qui avaient eu des différends, se sont réunis dans une atmosphère de bienveillance autour d'une œuvre magnifique. Mes parents, quant à eux, m'ont rapporté qu'ils avaient été agréablement surpris par la superbe performance et l'interprétation fournie par nos classes respectives, et que la soirée avait été très bien menée, de façon fluide.

Très belle prestation des élèves, avec des enchaînements très rythmés du chœur. J'ai beaucoup apprécié la présence des élèves qui incarnaient les personnages. Et tout cela sur une histoire magnifique : un grand plaisir de les écouter.

J'ai bien aimé, j'ai trouvé qu'il y avait beaucoup de parents présents. J'ai eu de la peine pour les élèves qui étaient en plein soleil et qui ont dû mourir de chaud ! J'ai bien aimé la scène avec plusieurs « ah » répétés, elle m'a fait bien rire. J'ai redécouvert *Cyrano de Bergerac*, que j'avais étudié plus petite, mais que j'avais totalement oublié.

Les enseignants ont donné des conseils pour améliorer notre lecture et ont souligné nos progrès. Mes parents n'étaient pas là, mais après leur avoir expliqué comment cela s'était déroulé et les nombreux moments passés à réviser à la maison, ils ont été fiers de moi et m'ont félicité.

On m'a dit que c'était bien : j'ai parlé assez fort, sans crier, et j'étais synchro avec les autres quand il fallait parler en même temps.

Je n'ai eu que des retours positifs de la part de mes parents, de mes professeurs et de mes amis concernant cette soirée. Voici par exemple ce que mes parents m'ont dit : « J'ai adoré le fait qu'il y ait les 3 classes de quatrième en même temps et que cela se passe dans le hall. Ça mettait en valeur l'événement. Ce que j'ai particulièrement trouvé superbe, ce sont les chœurs et les élèves qui se répondent à différents endroits. Un grand merci pour la réception et le buffet. »

J'ai passé un agréable moment. J'ai pu redécouvrir avec plaisir cette œuvre qui traite de problématiques actuelles dans lesquelles les jeunes se sont reconnus. En effet, leurs interprétations montraient bien leur compréhension du texte. D'après quelques profs, la soirée *Cyrano* était bien réussie car ils étaient surpris de la lecture de beaucoup d'élèves ! Mes camarades m'ont dit que ma lecture était très bien, que j'avais beaucoup progressé ! Pendant la préparation, ma lecture était plutôt bien réussie, surtout après les répétitions.

Les lectures collectives apportaient du rythme à la représentation. Ce collectif de lecteurs est pour moi toujours émouvant. Merci encore à Mme Tijani de nous permettre de voir nos enfants valoriser leurs travaux, de faire entrer les familles au collège et de fédérer les élèves dans un projet collectif.

Tous les adultes de l'établissement nous ont félicités : c'était super d'avoir réussi à faire tout ça. Les parents ont trouvé que c'était très intéressant, encore une fois, surtout le fait d'entendre ces textes et ce langage dans la bouche d'adolescents d'aujourd'hui.

Je souhaitais vous remercier pour cette soirée culturelle, littéraire et théâtrale. J'ai passé un très bon moment poétique, les élèves ont été porteurs de la fougue et de l'humour de *Cyrano*. C'est un immense travail effectué par vous et les élèves ! Et permettre aux parents

de partager ce moment avec les enfants est une magnifique opportunité. Un grand bravo à vous pour les deux expériences de cette année scolaire de 4ème.

Mme Tijani m'a félicitée pour mon amélioration dans la projection de voix, et malgré mon léger mal de gorge, ma voix a su se faire entendre. Mon petit frère m'a félicitée (même si je le soupçonne de ne rien avoir écouté !). Ma mère aussi m'a félicitée et elle a trouvé que je m'étais améliorée.

Ce moment de lecture était très intéressant et bien organisé. Bravo aux élèves pour leur prestation et leur investissement.

Nous n'avons pas pu assister à la représentation des élèves ce jeudi 09 avril, mais nous avons pu, à travers notre fils, suivre le déroulé de toutes les étapes en amont. Ce projet nous apparaît pertinent autant pour les élèves que pour les adultes qui les accompagnent. En effet, cela les met en situation de représentation et leur demande de sortir un peu de leur zone de confort en jouant devant des personnes peu connues. De plus, mettre en scène ce texte, qui est un classique du théâtre, permet de le rendre plus vivant pour des élèves de cet âge et permet aux adultes de le redécouvrir.

Mes parents ont beaucoup apprécié cette expérience. Même si je n'ai pas beaucoup lu, ils ont pu découvrir le travail que nous avons mené tous ensemble ; ils m'ont également aidé à travailler sur ma voix. Si une autre soirée se reproduisait, ils n'hésiteraient pas à venir nous voir.

Les parents ont semblé très étonnés par la qualité de notre organisation et de nos interprétations. On se sentait comme de vrais acteurs !

J'ai beaucoup apprécié cette mise en scène de *Cyrano*. J'ai trouvé que les élèves étaient très investis. La disposition, avec les élèves qui jouaient les rôles importants sur l'estrade, aidait à ce que l'on profite mieux de la pièce. J'ai également aimé la représentation de la scène du balcon et les chœurs qui donnaient de la musicalité au récit.

La représentation était pleine de panache, à l'image de Cyrano ! À travers les lectures plus ou moins maîtrisées, les élèves ont fait passer l'émotion de l'œuvre, la dimension du personnage de Cyrano, la profondeur des sentiments et la beauté intérieure, alors que le monde qui les entoure célèbre plus souvent l'apparence que le fond.

Pour la soirée lecture de *Cyrano de Bergerac*, mes parents n'ont pas pu être présents pour nous regarder, mais je suis sûr que s'ils étaient venus, ils auraient adoré ! Pendant la lecture de *Cyrano*, de temps en temps, je regardais les parents dans le public et je voyais qu'ils aimaient vraiment ce projet et cette lecture. Ils regardaient attentivement tous les élèves et ils rigolaient. Derrière moi, il y avait Madame Alias, et pendant toute la lecture, je voyais Madame Alias applaudir. J'ai remarqué aussi que pendant la lecture, il y avait plein de professeurs qui sont restés ou qui sont venus exprès pour nous regarder ; il y avait aussi des surveillants. Je pense que mes amis ont apprécié ce projet. Merci Madame pour ce projet !

La soirée était réussie. Félicitations à tous les élèves pour leur travail et pour leur implication ! Il est bien difficile de parler devant un public, surtout avec un texte classique pas facile à énoncer. La mise en scène, avec une petite estrade et tout le monde autour, était fluide et permettait des mouvements et des échanges plus faciles. Ceux qui le

souhaitaient pouvaient être vus, les autres pouvaient être plus en retrait. Les élèves s'en sont bien sortis : ce n'est pas évident, quand on n'a jamais fait de théâtre, de parler fort devant un public aussi rapproché. Le récit, malgré ses coupures, était clair et a permis une relecture rapide de l'histoire.

Tout le monde a très bien joué et ce fut une belle soirée. C'était fort agréable d'entendre les voix fortes et claires des 4ème 1, 2 et 3.

Je trouve la démarche très constructive. J'ai senti mon fils fier de faire partie de ce beau projet, s'enquérant plusieurs fois de savoir si je serais présente et me rappelant le jour et l'heure à plusieurs reprises. La mise en scène, avec ses trois chœurs entourant la petite estrade, simple et efficace, était bien gérée par les élèves et soulignait le soin apporté à donner la parole à chacun. Les élèves semblaient tous investis, ce qui est sans doute le plus important. Difficile de ne pas constater l'écart important dans la maîtrise de la prise de parole en public : certains sont épatants et semblent pratiquer le théâtre, d'autres sont encore timides mais n'hésitent pas à se lancer et à se faire entendre. Enfin, quelques élèves peinent encore à se faire entendre. Mais ce genre de projet doit à coup sûr leur montrer l'intérêt et les motiver à s'améliorer. Enfin, le moment convivial du buffet est bienvenu. Ce sont ces moments qui créent une unité entre élèves, équipe du collège et parents. C'est particulièrement précieux pour nous. Merci.